

PHILIPS

8500 series



EN User manual

ID Buku Petunjuk Pengguna

KO 사용 설명서

MS Manual pengguna

TH คู่มือผู้ใช้

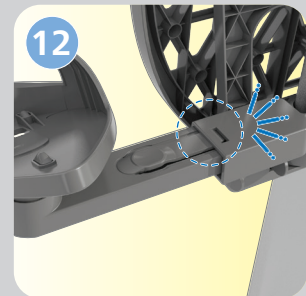
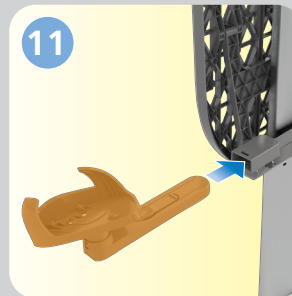
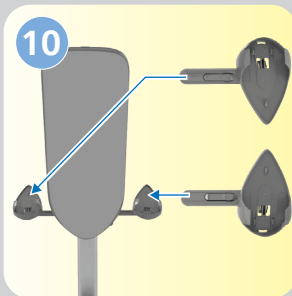
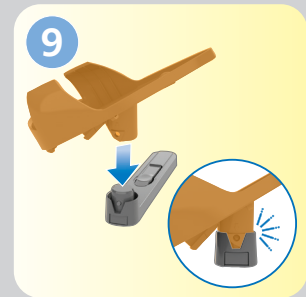
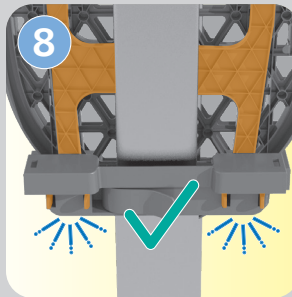
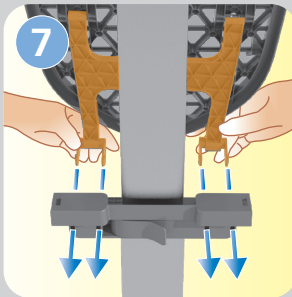
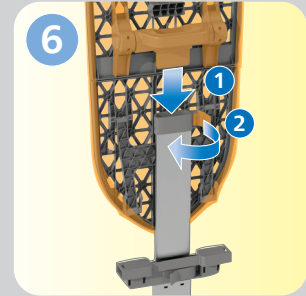
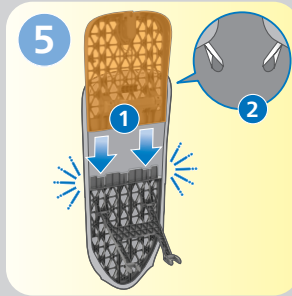
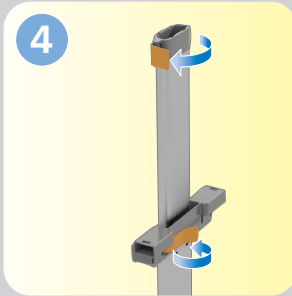
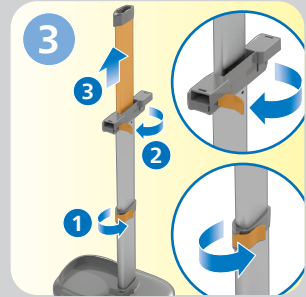
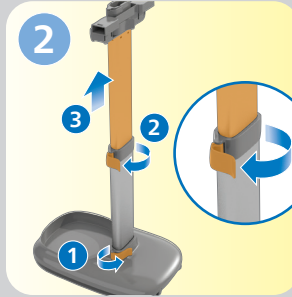
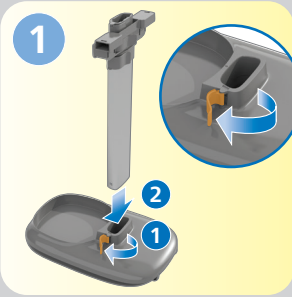
VI Hướng dẫn sử dụng

SC 用户手册

TC 使用手冊

	3		14
	4		15
	5		16
	7		16
	7		17
	8		18
	10		19
	11		19
	12		20
	13		21
	13		







EN **Figure 6:** Insert the board into the pole slot then lock the clip to secure the board.
Figure 7: Insert the board clips into the slots till you hear a click sound.

ID **Gambar 6:** Masukkan papan ke dalam slot kaki lalu kunci klipnya agar papan terpasang dengan aman.
Gambar 7: Masukkan klip papan ke dalam slot hingga terdengar bunyi “klik”.

KO 그림 6: 보드를 폴 슬롯에 끼운 다음 클립을 잠가 보드를 고정합니다.
 그림 7: 딸깍 소리가 날 때까지 보드 클립을 슬롯에 삽입합니다.

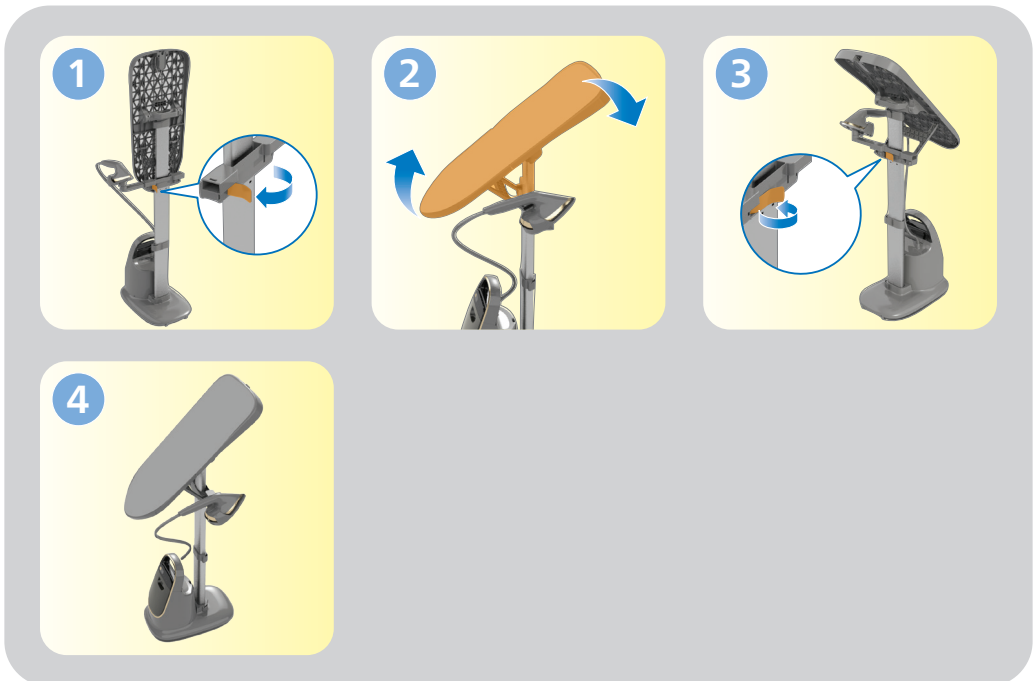
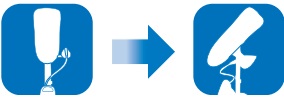
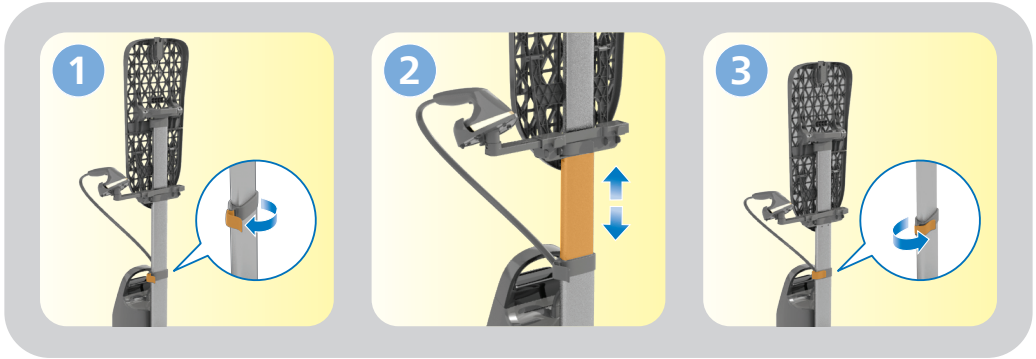
MS **Rajah 6:** Masukkan papan ke dalam slot dirian, kemudian kuncikan klip untuk mengetatkan papan.
Rajah 7: Masukkan klip papan ke dalam slot sehingga anda mendengar bunyi klik.

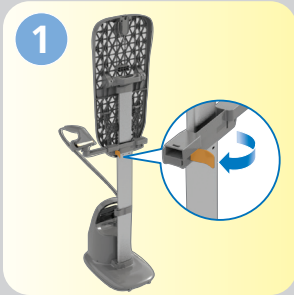
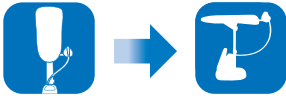
TH รูปที่ 6: ใส่บอร์ดเข้าไปในช่องสำหรับใส่เสาจากนั้นล็อคคลิปเพื่อยึดบอร์ด
 รูปที่ 7: ใส่คลิปบอร์ดลงในช่องเสียบจนกว่าคุณจะได้ยินเสียงคลิก

VI Hình 6: Lắp ván ủi vào trong rãnh trụ rồi khóa kẹp để cố định ván ủi.
 Hình 7: Lắp các kẹp ván ủi vào trong các rãnh cho đến khi bạn nghe được tiếng tách.

SC 图 6: 将熨衣板插入杆槽，然后锁上固定夹以将其固定。
 图 7: 将熨衣板固定夹插入插槽，直至听到“咔哒”一声。

TC 圖 6：將熨燙板插入支撐桿插槽，然後鎖上扣夾以固定熨燙板。
 圖 7：將熨燙板扣夾插入插槽，直到聽見咔嚓聲。





EN **Figure 1:** Unlock the 2nd clip from the top.

Figure 2: Push the board down to horizontal position.

Figure 3: Lock the clip.

ID **Gambar 1:** Buka klip kedua dari atas.

Gambar 2: Dorong papan ke bawah ke posisi horizontal.

Gambar 3: Kunci klipnya.

KO **그림 1:** 상단에서 두번째 클립의 잠금을 해제합니다.

그림 2: 보드를 수평 위치로 맞춥니다.

그림 3: 클립 잠급니다.

MS **Rajah 1:** Buka kunci klip ke-2 dari atas.

Rajah 2: Tolak papan ke bawah kepada kedudukan mendatar.

Rajah 3: Kuncikan klip.

TH **รูปที่ 1:** ปลดล๊อคคลิปที่ 2 จากด้านบน

รูปที่ 2: ดันบอร์ดลงในแนวนอน

รูปที่ 3: ล๊อคคลิป

VI **Hình 1:** Mở khóa kẹp thứ 2 từ trên xuống.

Hình 2: Đẩy ván ủi xuống ở tư thế nằm ngang.

Hình 3: Khóa kẹp.

SC **图 1:** 从顶部松开第 2 个固定夹。

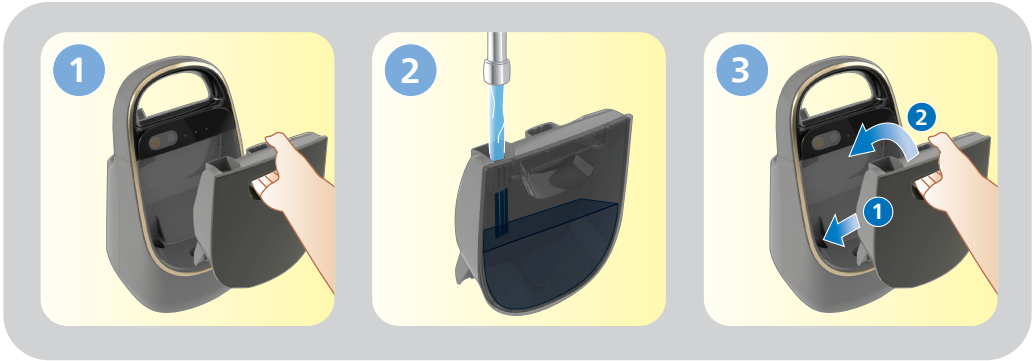
图 2: 将熨衣板向下推至水平位置。

图 3: 锁上固定夹。

TC **圖 1:** 從頂端解鎖第 2 個扣夾。

圖 2: 將熨燙板往下推到水平位置。

圖 3: 鎖定扣夾。



EN The appliance is suitable to be used with tap water. However, if you live in an area with hard water, we recommend that you mix an equal amount of tap water with distilled or demineralized water. This will prevent fast scale build up and prolong the lifetime of the appliance.

ID Alat ini bisa menggunakan air keran. Namun jika Anda tinggal di daerah dengan kesadahan air yang tinggi, kami sarankan untuk mencampurkan air keran dengan air suling dengan perbandingan yang sama. Cara ini akan mencegah terbentuknya kerak dengan cepat dan memperpanjang masa pakai alat.

KO 이 제품은 수도물로 사용하는 것이 적합합니다. 그러나 경수 지역에 거주하는 경우, 수도물과 같은 양의 증류수 또는 탈염수를 혼합하는 것이 좋습니다. 이로써 석회질이 빨리 쌓이지 않고, 제품의 수명이 연장됩니다.

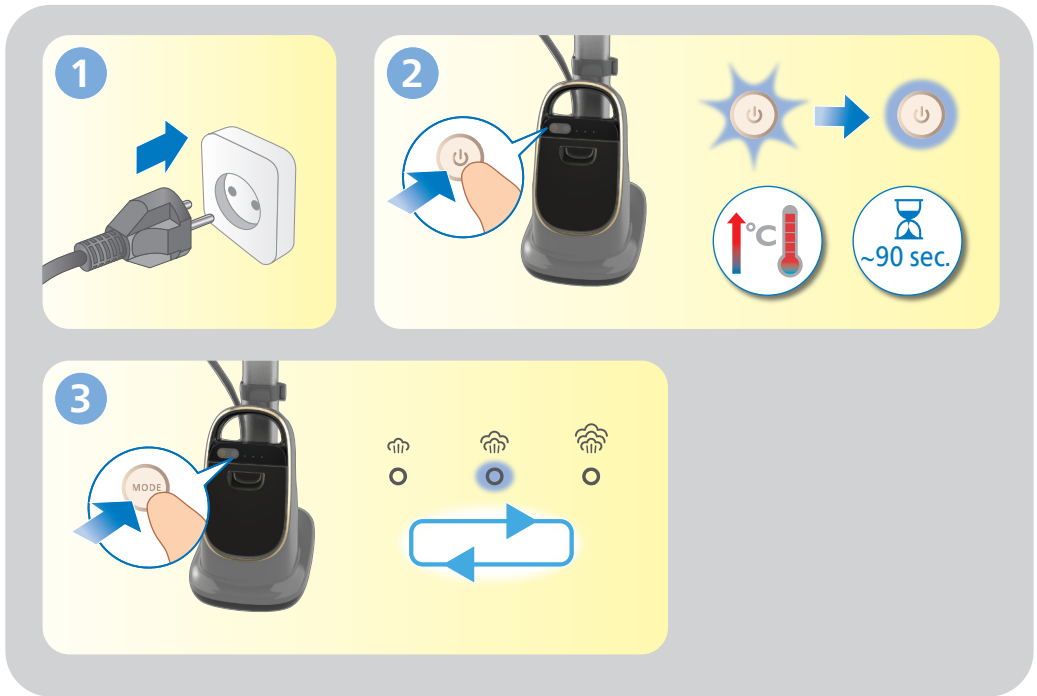
MS Perkakas sesuai untuk digunakan dengan air paip. Walau bagaimanapun, jika anda tinggal di kawasan dengan air liat, kami menasihatkan agar anda mencampurkan air paip dengan air suling atau air tanpa mineral dalam jumlah yang sama. Langkah ini akan menghalang pembentukan karat yang cepat dan memanjangkan hayat perkakas anda.

TH เครื่องเหมาะสำหรับใช้งานกับน้ำประปา อย่างไรก็ตาม หากคุณอาศัยอยู่ในพื้นที่ที่น้ำกระด้างมาก เราขอแนะนำให้ผสมน้ำประปาในปริมาณที่เท่ากับน้ำกลั่นหรือน้ำปราศจากแร่ธาตุ ซึ่งจะช่วยป้องกันไม่ให้เกิดตะกรันสะสมอย่างรวดเร็วและยืดอายุการใช้งานของเครื่อง

VI Thiết bị thích hợp để sử dụng với nước máy. Tuy nhiên, nếu bạn sống ở khu vực có nước cứng, bạn nên hòa một lượng bằng nhau nước máy và nước cất hoặc nước đã khử khoáng. Việc này sẽ ngăn đóng cặn nhanh và giúp kéo dài tuổi thọ của thiết bị.

SC 本产品可使用自来水。但如果您居住的区域水质较硬，我们建议您将等量的自来水与蒸馏水或软化水混合使用。这样可以防止水垢快速积聚，从而延长产品的使用寿命。

TC 本產品適合搭配自來水使用。不過，如果您居住地區的水質偏硬，建議您將等量的自來水與蒸餾水或軟化水混合。如此可避免快速累積水垢，並延長產品的使用壽命。



EN Press steam trigger for 10s before ironing to prevent water stains on garment.

ID Tekan pemacu uap selama 10 detik sebelum menyeterika untuk mencegah noda air pada pakaian.

KO 다림질을 하기 전에 스팀 버튼을 10초 동안 눌러 옷감에 물 얼룩이 생기는 것을 방지합니다.

MS Tekan picu stim selama 10 saat sebelum menyeterika untuk mengelakkan kesan air pada pakaian.

TH กดปุ่มใช้พลังไอน้ำเป็นเวลา 10 วินาทีก่อนการรีดผ้าเพื่อป้องกันไม่ให้มีรอยน้ำเปื้อนบนผ้า

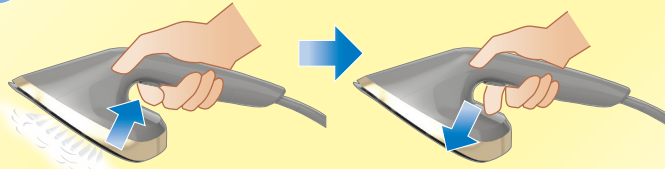
VI Nhấn nút bấm hơi nước trong 10 giây trước khi ủi để tránh ố nước trên quần áo.

SC 熨烫前，按下蒸汽开关 10 秒钟，防止在衣物上产生水渍。

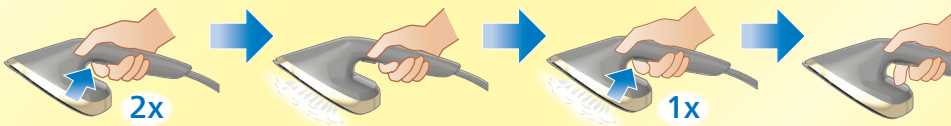
TC 熨燙前請先按下蒸氣觸動器 10 秒鐘，以避免衣物沾到水漬。



1



2



EN **Figure 2:** Press steam trigger twice quickly for continuous steam. If you want to stop continuous steam, press steam trigger once. After 8 minutes of continuous steam, steam will stop automatically, this is normal.

ID **Gambar 2:** Tekan pemacu uap dua kali dengan cepat agar semburan uap terus keluar. Untuk menghentikan semburan uap, tekan pemacu uap sekali. Setelah 8 menit mengeluarkan uap terus menerus, uap akan berhenti secara otomatis. Hal ini normal.

KO **그림 2:** 스팀 연속 기능을 사용하려면 스팀 버튼을 빠르게 두 번 누릅니다. 연속 스팀을 중지하려면 스팀 버튼을 한 번 누릅니다. 8분간 연속 스팀을 분사하면 스팀이 자동으로 멈추며, 이는 정상적인 현상입니다.

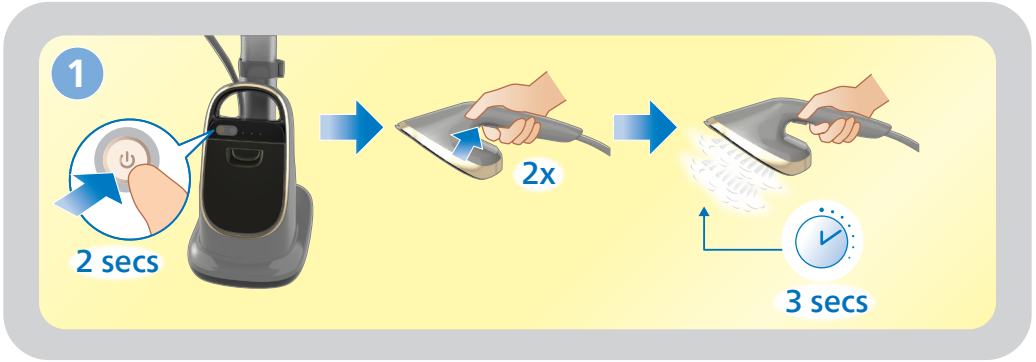
MS **Rajah 2:** Tekan picu stim dua kali dengan pantas untuk stim berterusan. Jika anda mahu menghentikan stim berterusan, tekan picu stim sekali. Selepas stim berterusan selama 8 minit, stim akan berhenti secara automatik. Ini ialah perkara biasa.

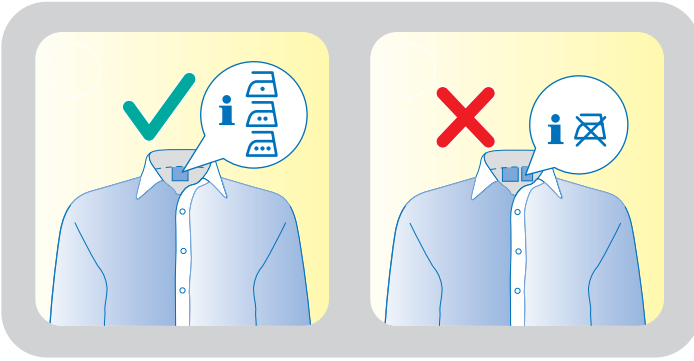
TH **รูปที่ 2:** กดปุ่มใช้พ่นไอน้ำสองครั้งติดกันอย่างรวดเร็วเพื่อปล่อยไอน้ำต่อเนื่อง หากคุณต้องการหยุดพ่นไอน้ำต่อเนื่อง ให้กดปุ่มใช้พ่นไอน้ำหนึ่งครั้ง หลังจากใช้ไอน้ำต่อเนื่อง 8 นาที ไอน้ำจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ

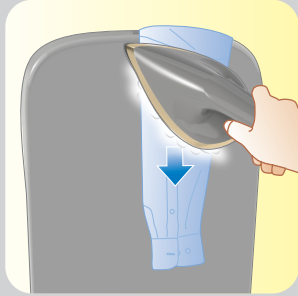
VI **Hình 2:** Nhấn nhanh nút bấm hơi nước hai lần để có hơi phun liên tục. Nếu bạn muốn dừng hơi phun liên tục, hãy nhấn nút bấm hơi nước một lần. Sau 8 phút phun hơi nước liên tục, hơi nước sẽ tự động dừng lại, điều này là bình thường.

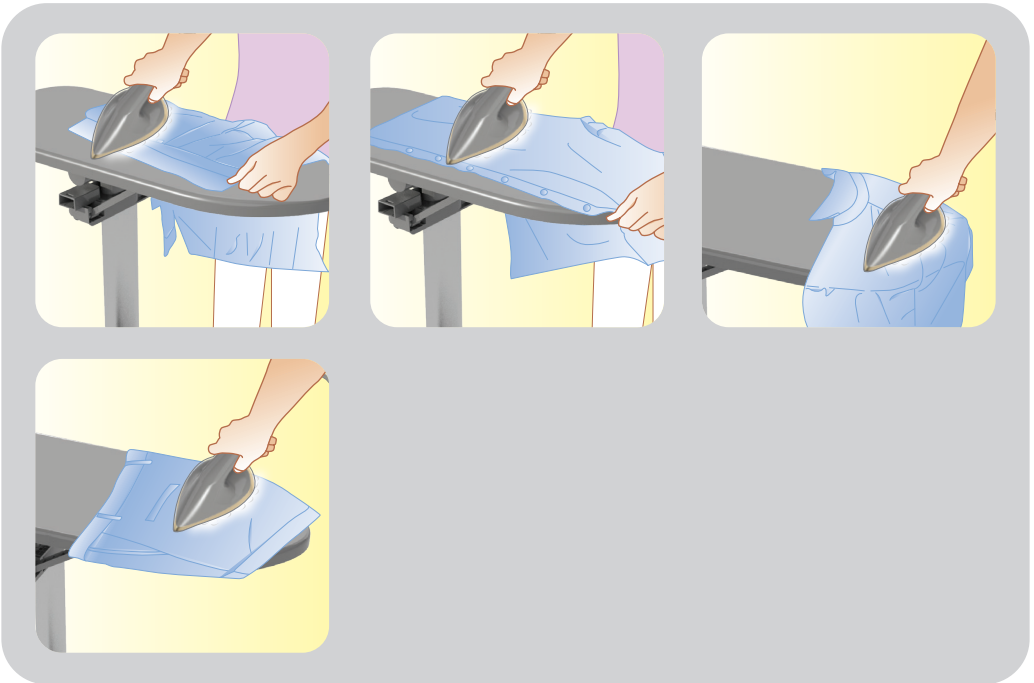
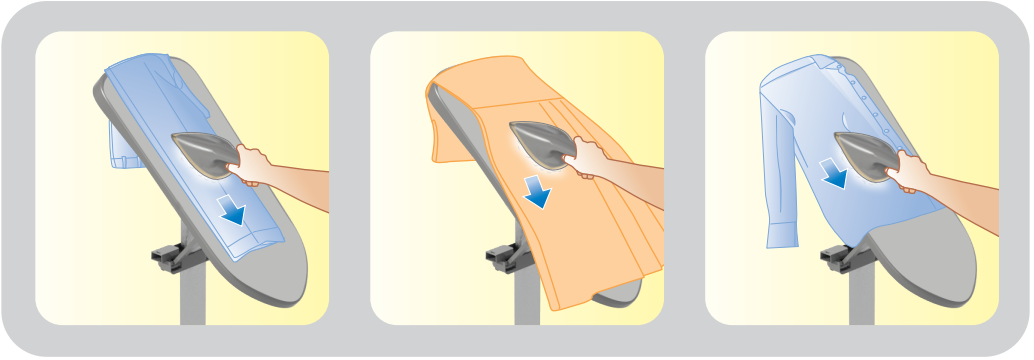
SC **图 2:** 快速按下蒸汽开关两次即可喷出持久蒸汽。如果要停止喷出持久蒸汽，请按一次蒸汽开关。喷出持久蒸汽 8 分钟后，蒸汽会自动停止，这是正常现象。

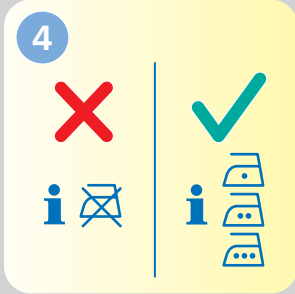
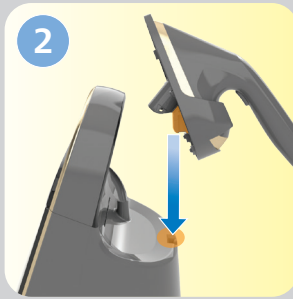
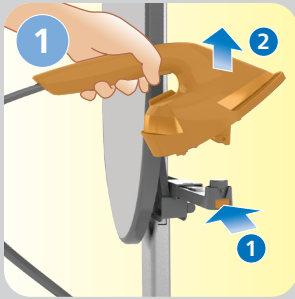
TC **圖 2:** 快速按兩下蒸氣觸動器以產生連續蒸氣。若要停止連續蒸氣，請按一下蒸氣觸動器。使用連續蒸氣 8 分鐘後，蒸氣會自動停止，這是正常現象。

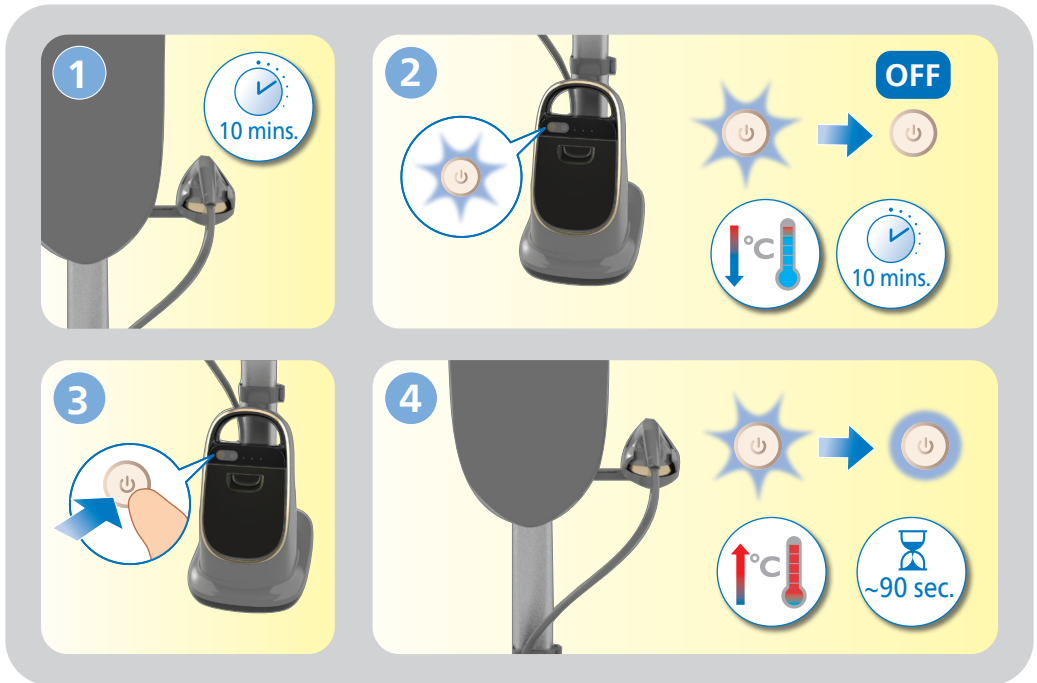












EN Figure 2: It switches off automatically after blinking for 10 minutes.

ID Gambar 2: Alat akan mati secara otomatis setelah berkedip selama 10 menit.

KO 그림 2: 10분 동안 깜박인 후 자동으로 꺼집니다.

MS Rajah 2: Seterika akan dimatikan secara automatik selepas berkelip selama 10 minit.

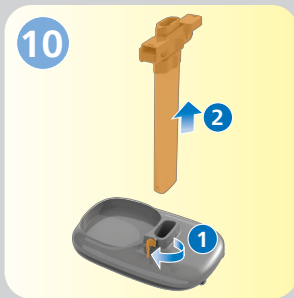
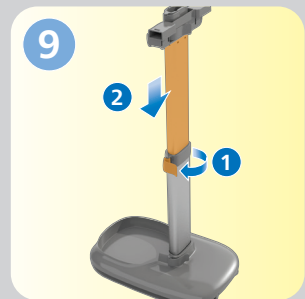
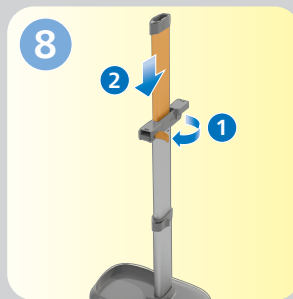
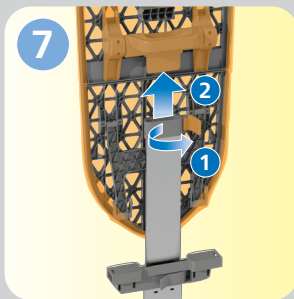
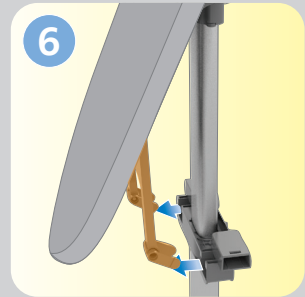
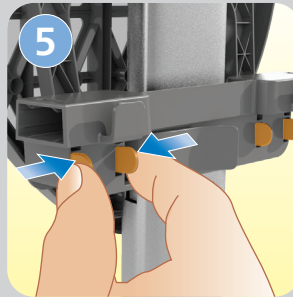
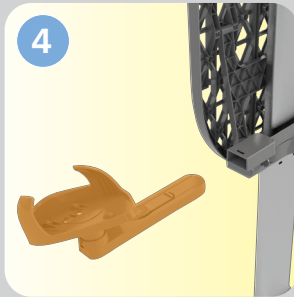
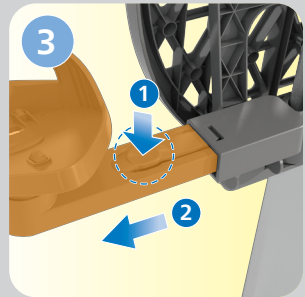
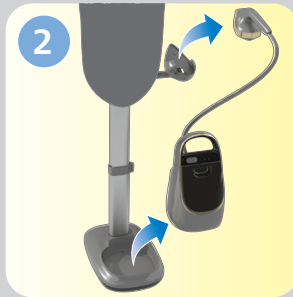
TH รูปที่ 2: เครื่องจะปิดโดยอัตโนมัติหลังจากกะพริบเป็นเวลา 10 นาที

VI Hình 2: Thiết bị tự động tắt sau khi nhấp nháy trong 10 phút.

SC 图 2: 闪烁 10 分钟后会自动关闭。

TC 圖 2：閃爍 10 分鐘後會自動關閉。







- EN** If you have any problems, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.
- ID** Jika Anda mengalami masalah, kunjungi www.philips.com/support untuk melihat daftar pertanyaan yang sering diajukan, atau hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.
- KO** 문제가 있을 경우 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 해당 지역의 고객 상담실로 문의하십시오.
- MS** Jika anda mempunyai sebarang masalah, lawati www.philips.com/support untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.
- TH** หากมีปัญหา โปรดเยี่ยมชม www.philips.com/support สำหรับรายการคำถามที่พบบ่อยหรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ
- VI** Nếu bạn gặp bất kỳ sự cố nào, hãy truy cập www.philips.com/support để xem danh sách các câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng tại quốc gia của bạn.
- SC** 如果您有任何问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。
- TC** 如有任何問題，請造訪 www.philips.com/support 查看常見問題集清單，或聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心。







PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2023 © Versuni Holding B.V.



642001002381 (20/07/2023)